



Consiglio
dell'Unione europea

**Bruxelles, 18 aprile 2016
(OR. en)**

**8016/16
ADD 1**

**PECHE 140
ENV 228
CODEC 479**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	15 aprile 2016
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2016) 207 final - ANNEX 1
Oggetto:	ALLEGATO della RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO sul funzionamento del regolamento (CE) n. 1185/2003 del Consiglio relativo all'asportazione di pinne di squalo a bordo dei pescherecci, modificato dal regolamento (UE) n. 605/2013, e sugli sviluppi internazionali in questo settore

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2016) 207 final - ANNEX 1.

All.: COM(2016) 207 final - ANNEX 1



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, 15.4.2016
COM(2016) 207 final

ANNEX 1

ALLEGATO

della

**RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL
CONSIGLIO**

**sul funzionamento del regolamento (CE) n. 1185/2003 del Consiglio relativo
all'asportazione di pinne di squalo a bordo dei pescherecci, modificato
dal regolamento (UE) n. 605/2013, e sugli sviluppi internazionali in questo settore**

ALLEGATO: TABELLE E GRAFICI

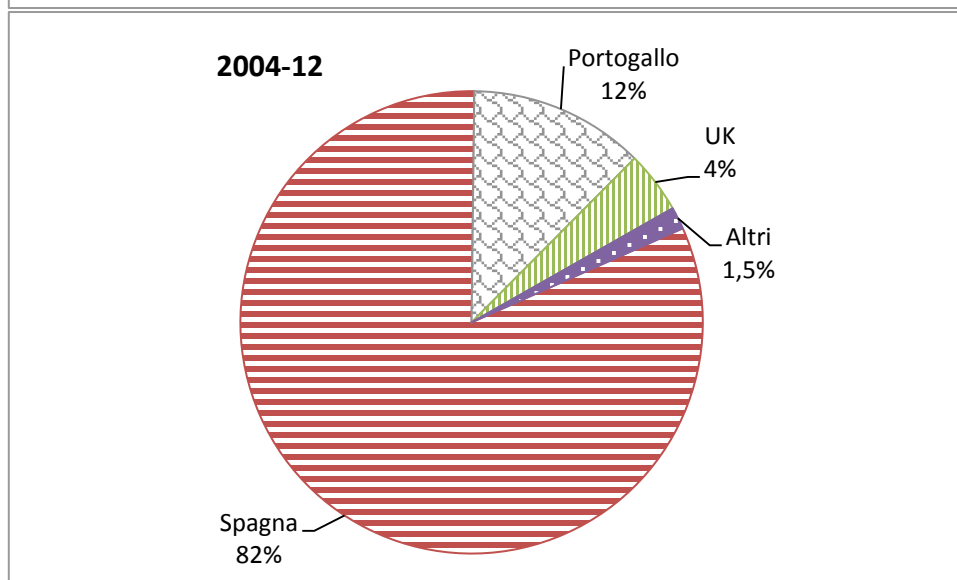
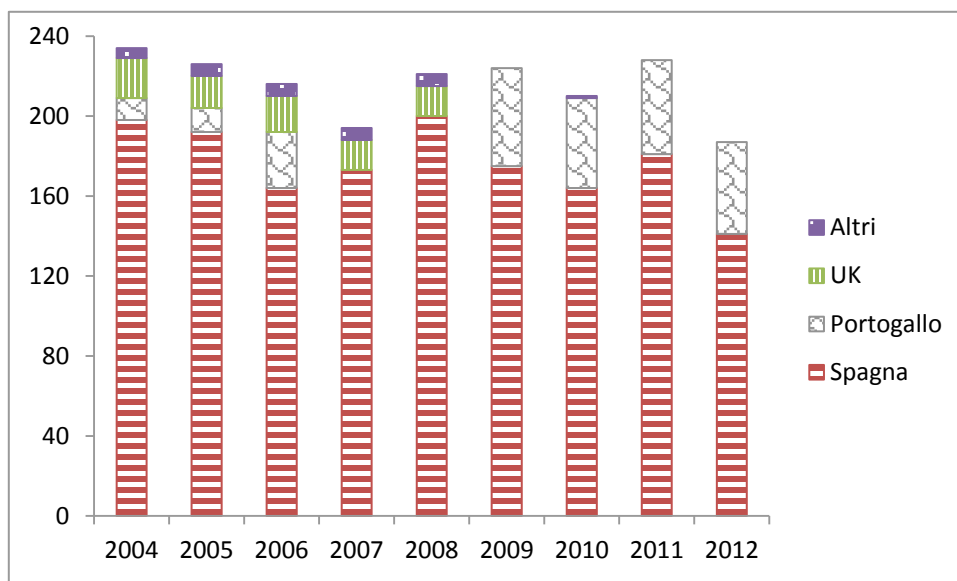
Il numero limitato di relazioni ricevute per il 2014 non consente una presentazione visuale significativa dei dati; i grafici illustrano pertanto solo la situazione nel 2013.

Tabella 1: Permessi speciali rilasciati dagli Stati membri tra il 2004 e il 2012 a norma del vecchio regolamento (CE) n. 1185/2003

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2004-12
<i>Stati membri costieri che hanno rilasciato permessi di pesca speciali (classificati in base al numero totale di permessi rilasciati)</i>										
Spagna	198	192	164	173	200	175	164	181	141	1 588
Portogallo	11	12	28	RNP	RNP	49	45	47	46	238
Regno Unito	20	16	18	15	15	0	0	RNP	RNP	84
Germania	3	5	5	5	5	0	0	0	0	23
Lituania	0	1	1	1	1	0	RNP	RNP	RNP	4
Estonia	2	0	0	0	0	0	0	RNP	RNP	2
Cipro	0	0	0	0	0	0	1	0	RNP	1
Totale	234	226	216	194	221	224	210	228	187	1 940
<i>Stati membri costieri che non hanno presentato la relazione o rilasciato permessi di pesca speciali (in ordine alfabetico)</i>										
Belgio	0	0	0	0	0	0	RNP	0	RNP	
Bulgaria	nSM	nSM	nSM	0	RNP	0	0	0	0	
Croazia	nSM	nSM	nSM	nSM	nSM	nSM	nSM	nSM	nSM	
Danimarca	0	0	0	0	0	0	RNP	RNP	RNP	
Finlandia	0	0	0	0	0	0	0	RNP	RNP	
Francia	0	0	0	RNP	RNP	RNP	RNP	RNP	RNP	
Grecia	0	0	0	0	0	0	0	RNP	RNP	
Irlanda	0	0	0	0	0	0	RNP	0	RNP	
Italia	0	0	0	0	0	RNP	RNP	RNP	RNP	
Lettonia	0	0	0	0	0	0	0	RNP	RNP	
Malta	0	0	0	RNP	RNP	RNP	RNP	RNP	RNP	
Paesi Bassi	0	0	0	0	0	RNP	RNP	0	RNP	
Polonia	0	0	0	0	0	RNP	0	RNP	RNP	
Romania	nSM	nSM	nSM	0	0	0	0	RNP	RNP	
Slovenia	0	0	0	0	0	0	RNP	0	RNP	
Svezia	0	0	RNP	RNP	RNP	RNP	RNP	RNP	RNP	

Note: "RNP" = relazione non presentata alla Commissione; "nSM" = paese che non era ancora uno Stato membro dell'Unione. Non sono state registrate statistiche per gli Stati membri privi di sbocchi sul mare (Austria, Repubblica ceca, Ungheria, Lussemburgo, Slovacchia).

Grafico 1: Permessi speciali rilasciati dagli Stati membri tra il 2004 e il 2012 a norma del vecchio regolamento (CE) n. 1185/2003



Note: Per i dati di riferimento si veda la Tabella 1.

Tabella 2: Relazioni presentate dagli Stati membri costieri a partire dal 2013 a norma del nuovo regolamento (UE) n. 605/2013

	2013				2014			
	Sbarchi (numero)	Sbarchi (tonn.)	Ispezioni (numero)	Casi (numero)	Sbarchi (numero)	Sbarchi (tonn.)	Ispezioni (numero)	Casi (numero)
<i>Stati membri costieri che avevano rilasciato permessi di pesca speciali in passato (classificati in base al numero totale di permessi)</i>								
Spagna	26 394	61 572	204	1 ^b	32 082	59 251	131	0
Portogallo	5 632	8 218	676	0	<i>relazione non presentata^c</i>			
Regno Unito	8 572	289	1 025	1	14 313	1 634	1 184	1
Germania	10	0,3	6	0	25	1,8	7	0
Lituania	0	0	0	0	0	0	0	0
Estonia	0	0	0	0	3 ^e	246 ^e	3	0
Cipro	381	3,9	3	1	312	11,2	0	0 ^f
<i>Stati membri costieri che non avevano presentato la relazione o rilasciato permessi di pesca speciali in passato (in ordine alfabetico)</i>								
Belgio	4 783	483	102	0	<i>n.d.</i>	527	83	0
Bulgaria	247	31	81	0	<i>relazione non presentata^c</i>			
Croazia	<i>relazione non presentata^c</i>				<i>relazione non presentata^c</i>			
Danimarca	428	21	29	0	<i>relazione non presentata^c</i>			
Finlandia	0	0	0	0	0	0	0	0
Francia	261 040	16 085	480	1 ^d	<i>relazione non presentata^c</i>			
Grecia	<i>relazione incompleta^c</i>				179	(3 630) ^g	0	0
Irlanda	4 310	1 367	1 490	0	4 303	1 437	1 274	0
Italia	<i>relazione non presentata^c</i>				<i>relazione non presentata^c</i>			
Lettonia	0	0	0	0	0	0	0	0
Malta	345	20	291	0	<i>relazione non presentata^c</i>			
Paesi Bassi	<i>n.d.</i>	79 ^h	0	0	<i>n.d.</i>	77 ^h	0	0
Polonia	0	0	0	0	0	0	0	0
Romania	<i>relazione non presentata^c</i>				<i>relazione non presentata^c</i>			
Slovenia	457	1,7	27	0	444	1,9	46	0
Svezia	0	0	0	0	0	0	0	0
Totale	312 599	88 170	4 414	4	51 661	63 186	2 728	1

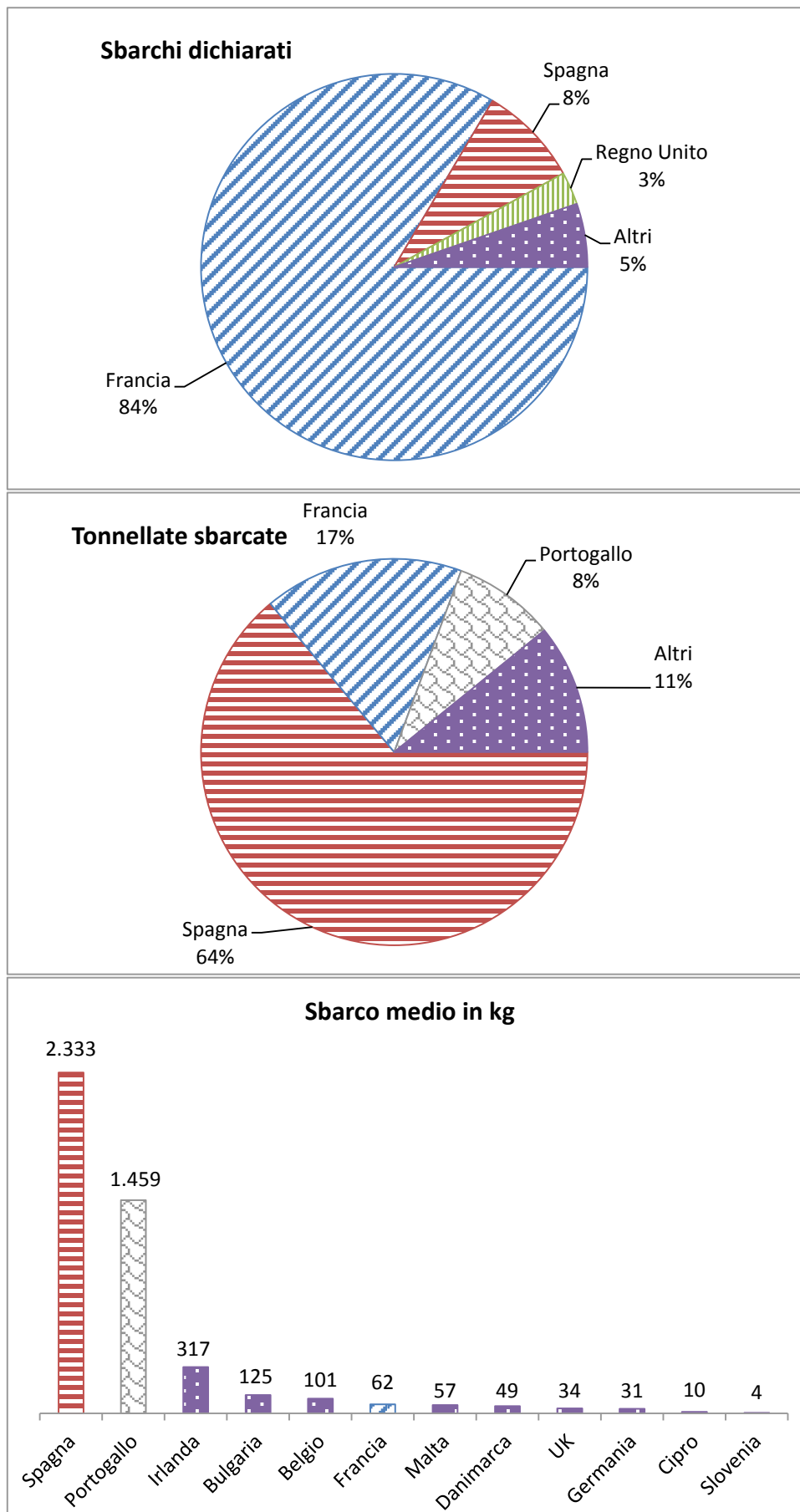
Note: ^b Caso relativo a una nave battente bandiera di un altro Stato membro. ^c Gli Stati membri che non hanno trasmesso una relazione o l'hanno trasmessa incompleta sono stati invitati dalla Commissione a fornire le informazioni mancanti ma non hanno ottemperato alla richiesta prima della finalizzazione della presente relazione. ^d Caso relativo a una nave battente bandiera di un paese terzo. ^e Nella sua relazione per il 2014 l'Estonia aveva altresì incluso due sbarchi effettuati nel 2015 che non sono stati considerati nell'ambito della presente relazione. L'Estonia ha dichiarato e confermato lo sbarco di 231 tonnellate di razze da parte di una delle sue navi in un solo giorno. ^f Cipro ha dichiarato tre casi, ma essi riguardavano lo sbarco di specie proibite e non lo spinnamento. ^g La Grecia ha dichiarato il numero di squali sbarcati, non il loro peso; i dati forniti non sono pertanto presi in considerazione per le altre tabelle e grafici. ^h I Paesi Bassi non hanno dichiarato il numero di sbarchi; i dati forniti non sono pertanto presi in considerazione per le altre tabelle e grafici.

Tabella 3: Sbarchi di squali e volumi dichiarati per Stato membro nel 2013 e nel 2014

	2013			2014		
	Sbarchi (numero)	Sbarchi (tonn.)	Kg per sbarco	Sbarchi (numero)	Sbarchi (tonn.)	Kg per sbarco
Spagna	26 394	61 572	2 333	32 082	59 251	1 847
Portogallo	5 632	8 218	1 459	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Irlanda	4 310	1 367	317	4 303	1 437	334
Bulgaria	247	31	125	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Belgio	4 783	483	101	<i>n.d.</i>	527	<i>n.d.</i>
Francia	261 040	16 085	62	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Malta	345	20	57	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Danimarca	428	21	49	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Regno Unito	8 572	289	34	14 313	1 634	114
Germania	10	0,3	31	25	1,8	71
Cipro	381	3,9	10	312	11,2	36
Slovenia	457	1,7	4	444	1,9	4
Estonia	0	0	0	3	246	81 999
Totale	312 599	88 170	282	51 482	62 582	1 222

Note: Sulla base della Tabella 2.

Grafico 2: Sbarchi di squali e volumi dichiarati per Stato membro nel 2013



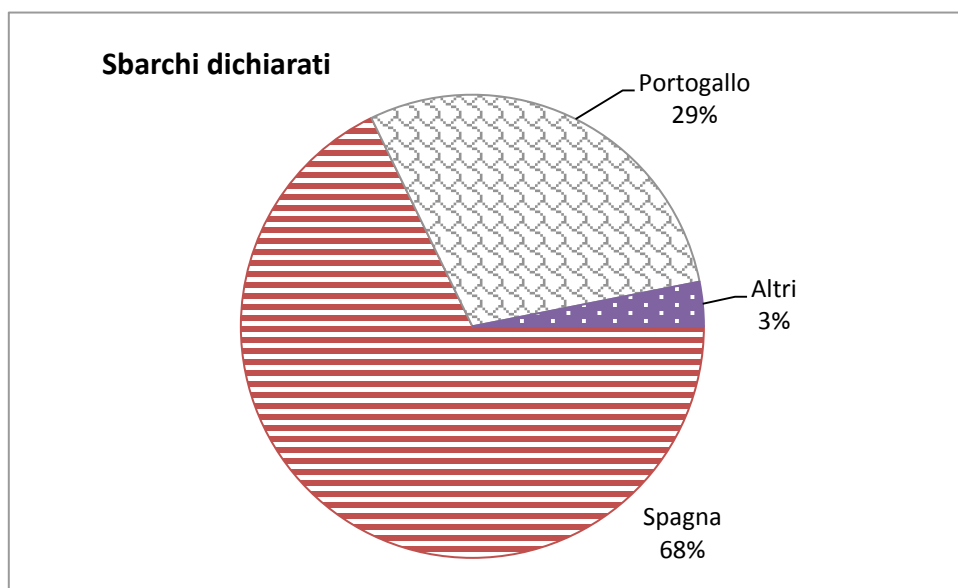
Note: Per i dati di riferimento si veda la Tabella 3.

Tabella 4: Volume di sbarchi dichiarati (in tonnellate) nel 2013 per specie selezionata

	BE	BG	CY	DE	DK	ES	FR	IE	MT	NL	PT	UK	Totale
ALV							39,8						40
BSH			255			14 962	223	1,9	2,6		6 420	199	22 064
CMO							266						266
CWZ			19,0										19
DGH						0,3	14,4			0,1		30,9	46
DGS		31,0		0,2	20,2	0,3			0,4	1,9	3,5		57
DGX			254	0,1		9,6	6,4						270
DGZ			33,0			1,1			0,8				35
GAG					1,0	21,2	321			8,8		0,00	352
GAU						10,6	0,01						11
GUP			6,0			2,2			0,1				8
GUZ			45,1										45
HYD							97,3						97
JRS							7,1						7
LMA						96,7					2,8		100
MAK						0,3	13,4						14
MSK						62,4							62
QUB						51,0			10,4				61
RAJ			2 245				449						2 694
RJC							1 579						1 579
RJE							66,1						66
RJF							159						159
RJH							415						415
RJI							61,4						61
RJM							1 190						1 190
RJN							2 222						2 222
RJO							29,3						29
SCL	453					35,9	214			1,2			704
SDV						0,9	3 071			24,7			3 096
SHO						17,5							17
SKH	9,0			0,04	0,01	0,3	5,9						15
SKX			10,0			0,02							10
SMA						2 439	5,0		0,03		1 159	46,0	3 649
SMD						1,6			1,5			2,6	6
SRX			975				28,0						1 002
SYC						452	5 321		0,1	39,1		3,2	5 816
SYT	21,4					0,1	226						248
SYX						196	16,3					1,0	213
TIG						5,7				0,3			6
TOE			7,0										7
TRK			10,0			0,8							11
TTR							24,2						24

Note: Sono state incluse solo le specie con un totale di sbarchi dichiarati superiore a 5 tonnellate; per i dati di riferimento si vedano le singole relazioni degli Stati membri online (nota 4 del testo principale). Le specie sono identificate dal rispettivo codice alfa-3 tratto dall'elenco ASFIS della FAO; cfr. <http://www.fao.org/fishery/collection/asfis/en>. Per i codici dei paesi cfr. <http://publications.europa.eu/code/pdf/370000en.htm>.

Grafico 3: Sbarchi (in tonnellate) di verdesca dichiarati per Stato membro nel 2013



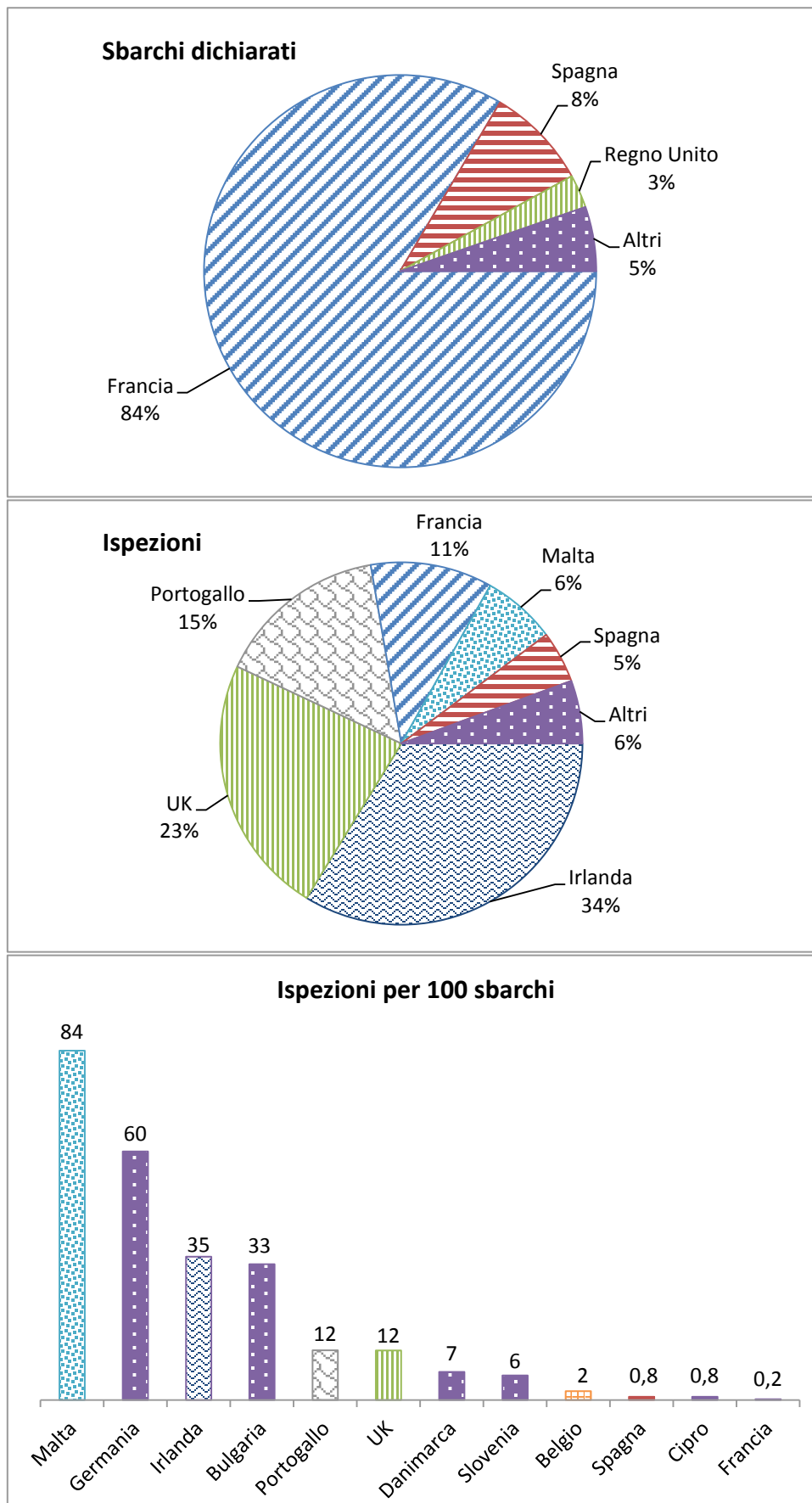
Note: Per i dati di riferimento si veda la Tabella 4.

Tabella 5: Sbarchi di squali e ispezioni dichiarati per Stato membro nel 2013 e nel 2014

	2013			2014		
	Sbarchi (numero)	Ispezioni (numero)	Isp. ogni 100 sbarchi	Sbarchi (numero)	Ispezioni (numero)	Isp. ogni 100 sbarchi
Malta	345	291	84,3	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Germania	10	6	60,0	25	7	28,0
Irlanda	4 310	1 490	34,6	4 303	1 274	29,6
Bulgaria	247	81	32,8	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Portogallo	5 632	676	12,0	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Regno Unito	8 572	1 025	12,0	14 313	1 184	8,3
Danimarca	428	29	6,8	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Slovenia	457	27	5,9	444	46	10,4
Belgio	4 783	102	2,1	<i>n.d.</i>	83	<i>n.d.</i>
Cipro	381	3	0,8	312	0	0
Spagna	26 394	204	0,8	32 082	131	0,4
Francia	261 040	480	0,2	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>	<i>n.d.</i>
Estonia	0	0	0	3	3	100
Totale	312 599	4 414	1,4	51 482	2 725	5,3

Note: Sulla base della Tabella 2.

Grafico 4: Sbarchi di squali e ispezioni dichiarati per Stato membro nel 2013



Note: Per i dati di riferimento si veda la Tabella 5.